

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 93/94 (1929)  
**Heft:** 26

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK

REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

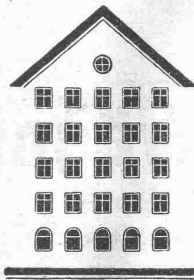
ORGAN DES SCHWEIZERISCHEN INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREINS  
UND DER GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE  
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. C. JEGHER

Vereins-Mitglieder, beim Verlag: Schweiz 32 Fr.,  
Ausland 40 Fr. jährl.; Nicht-Mitglieder: Schweiz  
40 Fr., Ausland 50 Fr., bei der Post abonniert  
40 Fr. / Einzel-Nummern 1 Fr. zuzüglich Porto

VERLAG CARL JEGHER, ZÜRICH  
Dianastrasse 5 / Postcheck VIII 6110  
Tel.: Selnau 45.07 ■ In Kommission  
bei Rascher & Cie., Zürich u. Leipzig

Inserate durch die Aktiengesellschaft der Unter-  
nehmungen RUDOLF MOSSE, Zürich / Die  
viergespaltene Colónelzeile 50 Cts., Titelseite  
80 Cts., ausl. Anzeigen 60 Cts., Titelseite 1 Fr.

*Fenster*



*Kiefer. Zürich*

## **'Aufzüge'**

Telephon: Selnau 3000

für Banken und Industrie  
Brief-, Speise- und Warenaufzüge  
mit Handbetrieb erstellt mit Garantie

**August Lerch, Zürich**

Oetenbachgasse 5 — Mechanische Schlosserei

## **Eisenbetonbau**

Projekte und Gutachten

Privatdozent Dr. Ing. PETER PASTERNAK, ZÜRICH 6

Kinkelstrasse 38 — Telephon: Limmat 41.35

## **J. H. Müller**

*Centralheizungen  
als Spezialität*

RÜTI (ZCH) TEL. 30 • ZÜRICH 1, BELLEVUE TEL. HOTTINGEN 324 • CHUR. TEL. 160

*Schick' Zement in PAVAG-Säcken,  
Sparst Du Geld an allen Ecken!*



**80%** der Weltproduktion von Cement, Kalk und Gips sind in Papiersäcken verpackt.  
(BUILDING SUPPLY NEWS)

Dieser Nr. liegt ein farbiger Prospekt der Gesellschaft für Förderanlagen ERNST HECKEL m. b. H., Saarbrücken, bei.

# SENKING

## Kompl. Grosskochanlagen

für Hotels, Restaurants, Pensionate, Krankenhäuser und Institute jeder Art mit Massenverpflegung. Koch-Apparate für Kohle-, Gas-, Dampf- u. elektr. Heizung.

## Epochemachende Neuerung

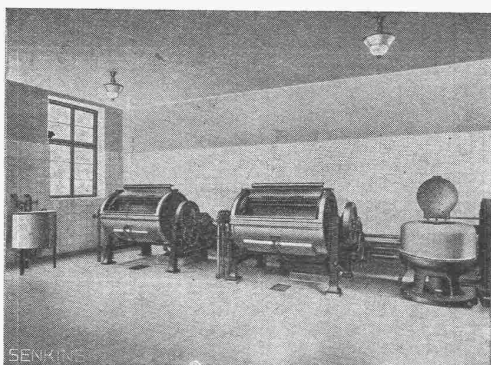
## Kochkessel u. Kipptöpfe aus Nirosta

(nicht rostendem Stahl)

nach besonderen Patenten, Kochkessel mit nahtlos gezogenem oberem Winkelring.



**SENKING - Verkaufsbüro: Walchestr. 34, ZÜRICH 1**



## Moderne Wäscherei - Anlagen

für Krankenhäuser, Sanatorien, Erholungsheime etc., für Transmissions- und direkten elektrischen Antrieb, für Kohlen-, Gas-, Dampf- und elektrische Heizung.

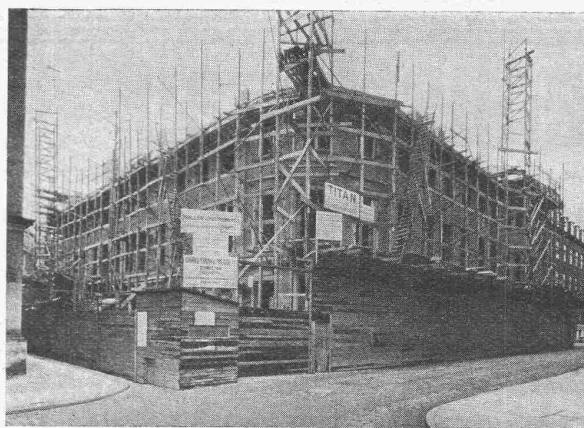
**Modernste Konstruktion. Älteste Erfahrung**

Die  
**schwersten Wassereinbrüche  
und Wasserinfiltrationen**  
werden während des  
**Wasserdruckes**  
unter

**Garantie gedichtet**  
mit

# „SIKA“

Seit 15 Jahren bewährt



Grosser Gebäudekomplex der „Handelsbanken“ in Kopenhagen, dessen Kellerräume durch Sika-Beton gegen starken Wasserandrang geschützt wurden.

## KASP. WINKLER & CIE.

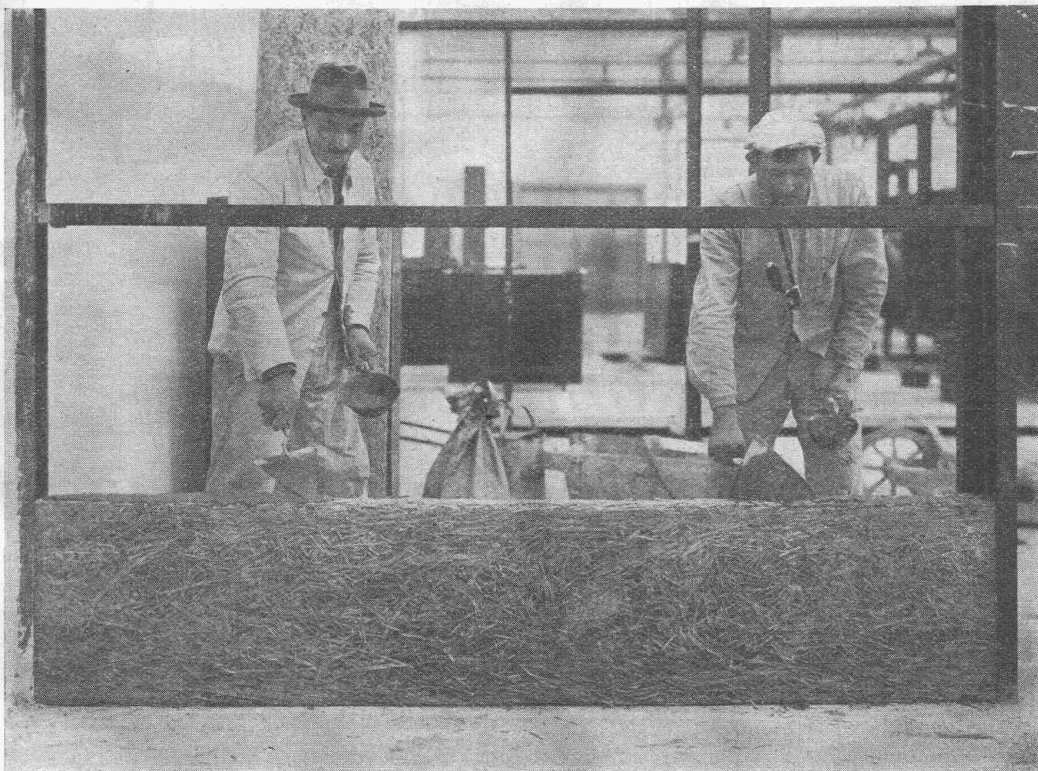
CHEMISCH-BAUTECHNISCHE PRODUKTE

TELEPHON: UTO Nr. 50.04 **ALTSTETTEN-ZÜRICH** TELERAMME: „SIKA“ ZÜRICH



# Heraklith

*lässt sich leicht verarbeiten*



Aufführen von Zwischenwänden im Neubau einer Automobilfabrik.

Bei diesem Objekt wurden über 3600 m<sup>2</sup> Heraklithplatten als Füllmauerwerk zwischen Eisenkonstruktion für Aussen- und Innenwände verwandt.

Man sieht es den beiden Bauhandwerkern an, dass sie sich wirklich nicht überanstrengen. Das grosse, trotzdem handliche Format der Heraklithplatten (200 × 50 cm) und ihr geringes Gewicht machen die Arbeit zum Vergnügen, ermöglichen schnelles Bauen und mindern die Baukosten

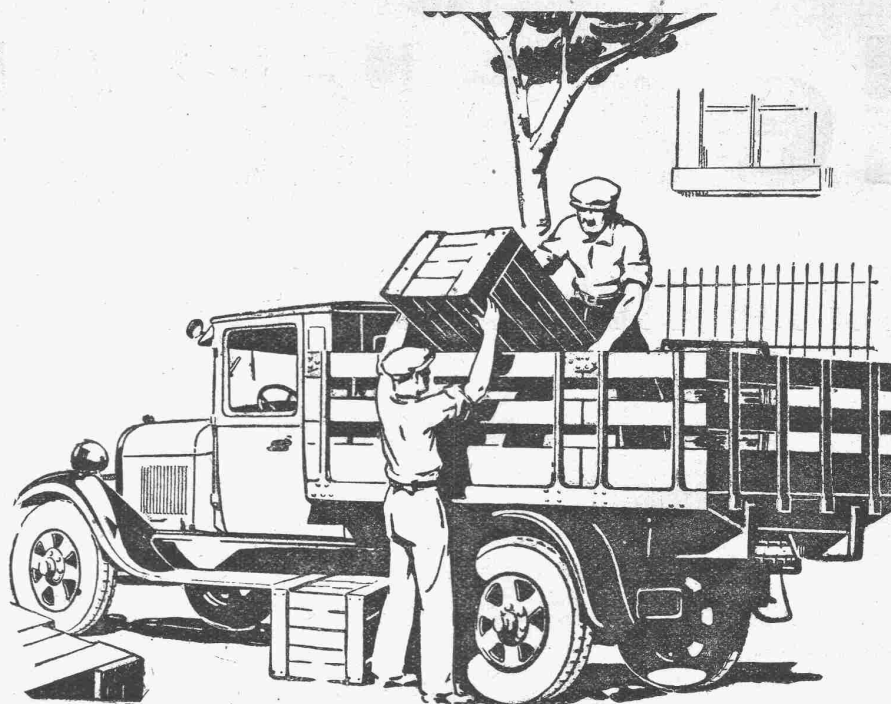
Ausführliche Prospekte und Konstruktionsblätter durch die Heraklith-Vertreter;

Zentral-Schweiz: **Ing. EUGEN MEYER, BASEL 1**  
Telephon: Birsig 96.13

Graubünden: **B. & C. CAPREZ, CHUR/AROSA**

Ostschweiz: **W. WENK, ZÜRICH**  
Telephon: Selnau 75.15, Glärnischstrasse 35

Franz. Schweiz: **F. BÉGUIN, LAUSANNE**  
Petit chêne 36, Place de la gare



## *Vollkommen neu vom Kühler bis zur Rückwand*

Wie ausgezeichnet auch die Eigenschaften des alten Ford-Lastwagens für die damalige Zeit waren, der neue ist doch nicht nur eine Umgestaltung dieses alten Modells. Er ist — wie auch der neue Ford-Personenwagen — ein vollkommen neues Fahrzeug in der ganzen Bedeutung des Wortes. Mit ihm kann kein anderer  $1\frac{1}{2}$  Tonnen-Lastwagen verglichen werden. Er hat den Wirkungskreis des gewerblichen Transportwesens erweitert, weil sich durch seinen Gebrauch die allgemeinen Un-

kosten verringern. Er hat das Konto «Transport» in ein einträgliches verwandelt, nachdem es bisher so oft das Budget schwer belastet hat. In jedem Unternehmen wird der neue Ford-Lastwagen unbedingt zur Verminderung der Arbeit und zur Erhöhung des Gewinns beitragen. Er hat grosse Erfolge, und auch Sie können daran teilnehmen, wenn Sie irgendwelche Waren zu transportieren haben. Sehen Sie sich den neuen Ford-Lastwagen an.

# FORD

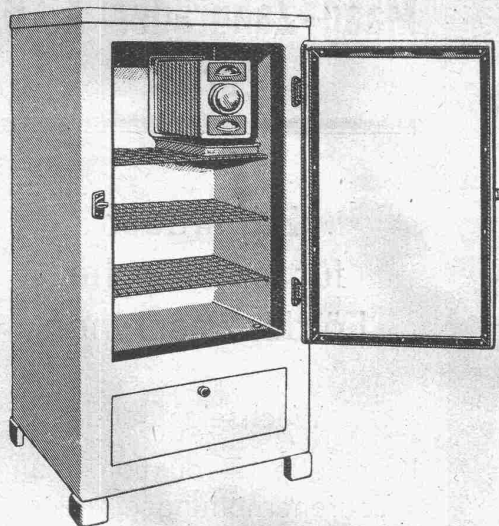
## SUPER-SERVICE

FORD MOTOR COMPANY

*Autorisierte Vertreter überall*

Erkundigen Sie sich nach unseren Bedingungen für Verkauf auf Kredit  
Der neue Ford-Lastwagen ist eine vollkommene Neukonstruktion





# KÜHLSCHRÄNKE

*Electrolux*

**Ohne** umständliche Maschinerie mit Ventilen, Düsen, Kolbenringen, Riemenantrieb, Stopfbüchsen etc.

**Erzeugung gleichmässiger trockener Kälte, ohne besondere Reguliermechanismen**

Denkbar grösster Nutzraum bei kleinstem Platzbedarf

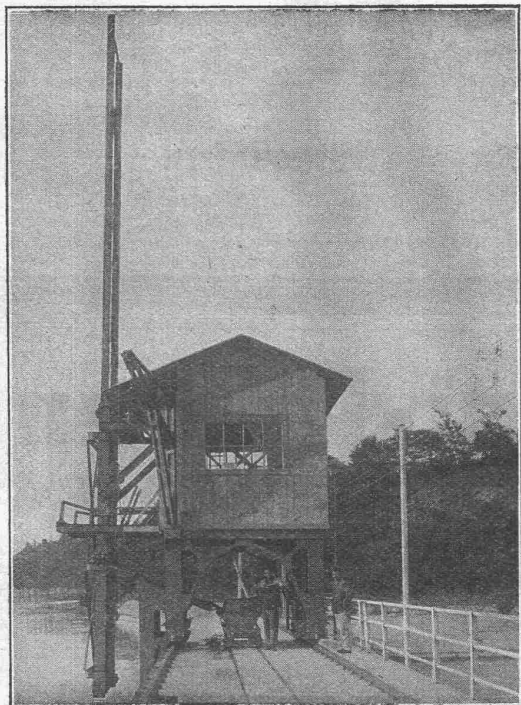
Billig in der Anschaffung und im Betrieb

*Verlangen Sie Prospekte!*

## ELECTROLUX A.G., ZÜRICH

Paradeplatz 4

Telephon: Uto 27.56-59



In- und Aus-landspatente **MASCHINENFABRIK** Gegründet 1860

**JONNERET & FILS AINÉ, GENÈVE**

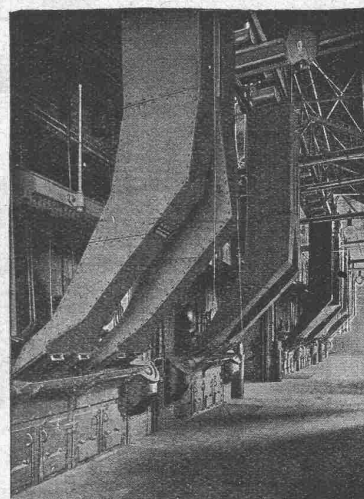
Spezialität: Rechen-Reinigungsmaschinen f. Jede Tiefe u. Rechenneigung. Projekte und Kostenanschläge kostenlos.

# Stotz

FÖRDERER

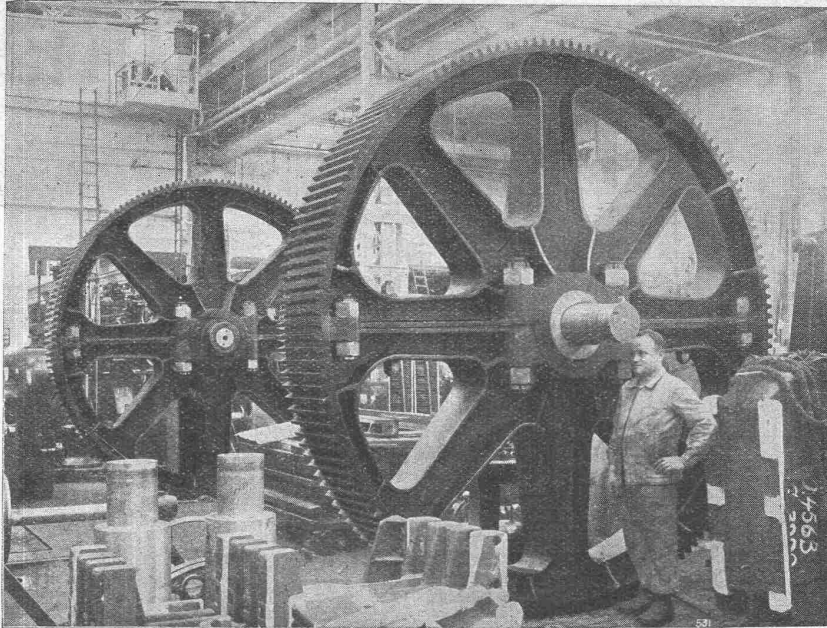
**Kessel-  
beschickungs-  
Anlagen**

baut die  
**A. Stotz A.-G., Stuttgart**  
seit Jahrzehnten  
als Spezialität.



**A. STOTZ A.-G. STUTTGART**  
EISENGIESSEREI - MASCHINENFABRIK  
GEGRÜNDET 1860 POSTFACH 215

Generalvertretung für die Schweiz:  
**INGENIEURBUREAU MAX AEBI, ZÜRICH**  
Postfach Bahnhof :: Telephon: Limmat 90.03

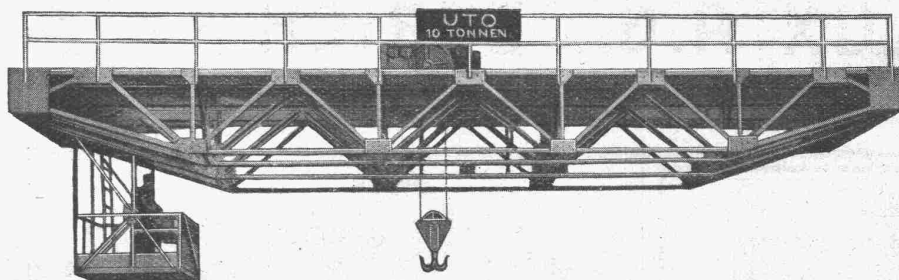


## Maag-Zahnräder A.-G. Zürich

**Zahnräder  
für elektrische  
Fördermaschinen**

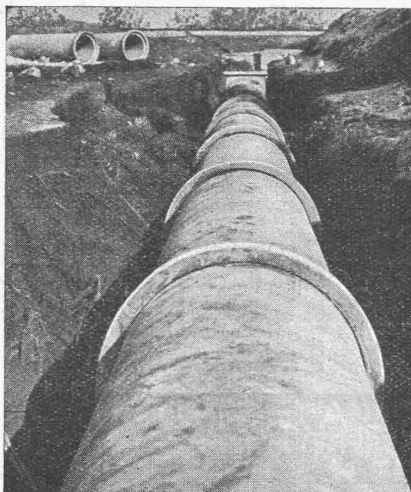
Wechselgetriebe  
Komplette Reduktions- und  
Tourenhöhungsgetriebe  
Zahnradpumpen

## UTO Aufzug- und Kranfabrik A.-G. Altstetten (Zürich)



Schutzmarke

**KRANE** aller Systeme und Tragkräften für Werkstätten, Giessereien, Lagerplätze  
**VERLADENLAGEN** mit Selbstgreifer modernster Konstruktion  
**TRANSPORTANLAGEN - ELEKTROZÜGE - ELEKTROKATZEN**  
**ELEKTRISCHE AUFZÜGE** für jeden Zweck, mehrere Geschwindigkeiten, Feineinstellung  
——— **Offerten und Ingenieurbesuch kostenlos** ———



## Vianini-Röhren

⊕ *Patent (Armierter Betonröhren mit Muffen)* Patent ⊕

**für Druckleitungen, Bewässerungsanlagen,  
Kanalisationen, Dächer, Durchlässe etc.**

*Lieferanten:*

Internationale Siegwartbalken-Gesellschaft  
Luzern

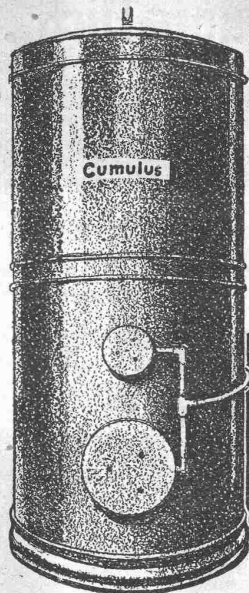
Desmeules Frères  
Fabrique de Produits en Ciment Granges-Marnand

*Kostenlose Beratung und Offerten durch:*

Dipl. Ing. K. GANZ, Ing.-Bureau für Tiefbau, MEILEN, Telephon 128

Alleinvertreter für die deutsche Schweiz.

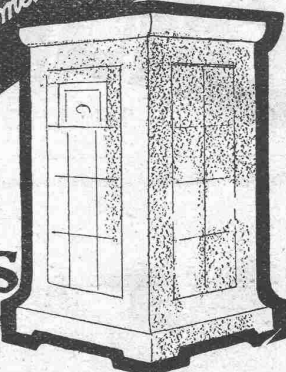




**Cumulus**  
elektr. Heisswasserspeicher

*Elektr. Akkumulier-Apparate  
zur Ausnützung des billigen Nachtstromes*

**Primulus**  
elektr. Akkumulier-Öfen



Verlangen Sie  
unsere Kataloge

*Ganz automatisch. Unerreichte Qualität. Unübertroffen  
im Nutzeffekt.*

**Fr. Sauter A.G. Basel**

CELOTEX kann direkt auf  
die Schalung verlegt und  
einbetoniert werden.

□

Sie sparen am Schalholz,  
das sauber und ohne am  
Beton zu haften wegfällt.  
Dabei erhalten Sie risse-  
freie, schall- und wärme-  
isolierte Wände und  
Decken.

□

In Gebäulichkeiten, deren  
Dachstock mit CELOTEX  
ausgekleidet ist, kann die  
innere Wärme nicht ent-  
weichen und sind nach-  
weisbar bis zu 30% Er-  
sparnis an Heizmaterial  
erzielt worden.

□

Lager in:  
**Basel, Bern, Zürich**



Generalvertreter für die Schweiz:

**C. GARTENMANN & CIE., BERN**

Telephon: Bollwerk Nr. 44.24  
Telegramme: „Tropical Bern“

Im Rekordwinter 1928/29  
hat sich CELOTEX als ein  
geradezu glänzendes Iso-  
liermaterial erwiesen.

□

Eine warme, trockene Woh-  
nung im Winter, ein an-  
genehm kühles Logis im  
Sommer, das sind die hoch-  
wertigen Vorteile von  
CELOTEX.

□

CELOTEX ist gleichzeitig  
ein sehr schönes Verklei-  
dungsmaterial und wirt-  
schaftlicher als das billigste  
Täfer zufolge seinen gün-  
stigen Dimensionen von  
2,44, 2,75, 3,05, 3,65, 4,27m.

□

Lager in:  
**Chur, St. Gallen, Genf**

**Reifler & Madliger**

INGENIEURE  
vormals A. Henry

**Biel**

Tiefbau-Unternehmung

**Tiefbau:**

Foundationen, Wasserbau, Bahnbau und Industriegeleise, Betonarbeiten.

**Strassenbau:**

Teermacadam, Teerungen und Bitumenbeläge  
mittels Oberflächenbehandlung, Tränk- und Mischverfahren.  
Asphaltarbeiten, Pflasterungen, Walzarbeiten.

*Fahrbare Kompressoren und Steinbrecheranlagen*



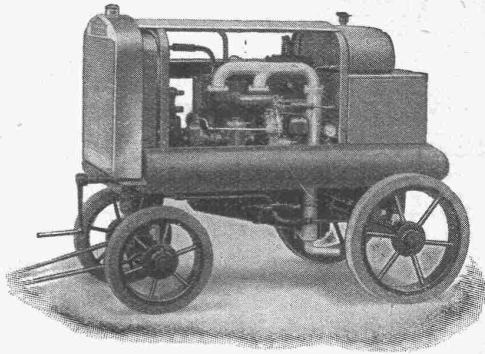
# Sondierbohrung? - Erinnere Dich..

der A.G. Guggenbühl, Zürich!

Filterbrunnen / Pumpwerke  
Grundwasser-Absenkung / Tiefbohrungen im Fels

Spezialität: **Bohr-Pressbetonpfähle**

Tel.: Uto 38.38 / ZÜRICH 1 / Bahnhofstr. 90 b. Hauptbahnhof



## Volldiesel- Kompressoren

Keine Benzinfräser

**Fr. 0.80 p/Std. - Rohöl**  
für zwei schwere Hämmer

**A. Specken, Zürich 7**  
Böcklinstrasse 16 Tel.: Hott. 29.53

## **F. GAUGER & CO.** **ZÜRICH**

### **Rolladen aus Stahlblech**

*Verschiedene Systeme und Profile, Einzel- oder Gruppen-Antrieb, von Hand oder elektrisch.*

Ausbalancierung durch Federn oder Gegengewicht.

### **Basculture**

⊕ Patent No. 120.463,  
zum Hochschieben, zusammenklappbar.  
Für Autogaragen, Magazine etc.

### **Eisenhochbau**

*Ständer und Unterzüge. Masten.*  
Eiserne Fenster, klittlose Oberlichter.

### **Schaufenster-Konstruktionen**

*in Eisen und Bronze.*  
Sonnenstoren, Scherengitter.

### **Wellbleche**

*gerade und bombiert.*  
Wellblechbauten, Veloständer.

### **Eiserne Transportfässer**

*aus Schwarzblech oder verzinkt.*  
Autogen oder elektrisch geschweisst.

**„Ergo“ Stahl-Möbel** (Schweizer. und  
Auslandspatente)  
für Registratur und Archive.

*Kostenvoranschläge — Projekte — Referenzen.*

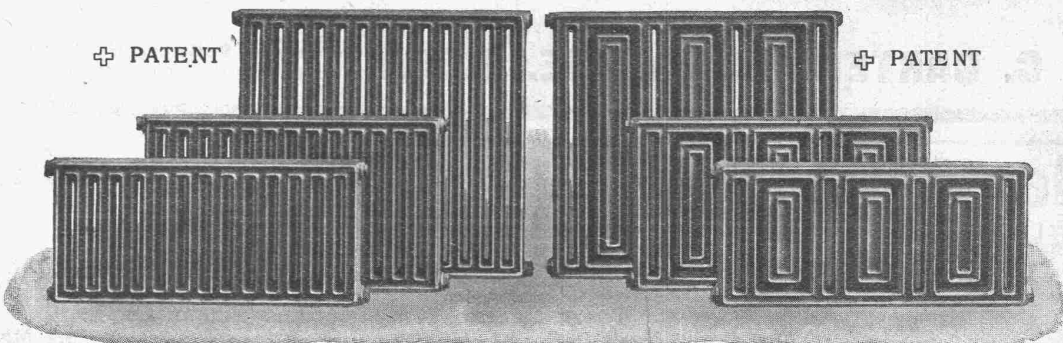


GESELLSCHAFT DER LUDW. VON ROLL'SCHEN EISENWERKE  
· FILIALE: **EISENWERK CLUS** KT. SOLOTHURN ·



## **RADIATOR COLUMBUS**

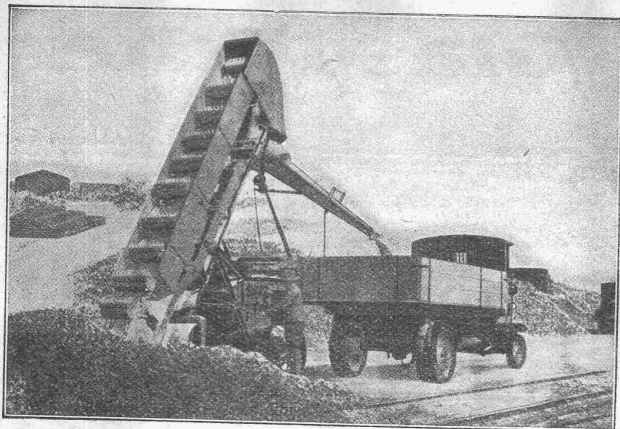
⊕ PATENT



⊕ PATENT

**Radiator für freie Aufstellung. Wirksam, sauber und zweckmässig.**  
**Strahlung nach vorn. Luftwärmende Rückseite.**

*Zu beziehen durch die Installationsfirmen.*



## Selbstfahrender HILGERS - AUFLADER

für maschinelle Verladung aller Art losen Fördergutes, wie:

SAND

TEERSCHOTTER

KIES

KOHLN

SCHOTTER

SCHLACKEN ETC.

*Beste Schweizer Referenzen — Sofortige Lieferung*

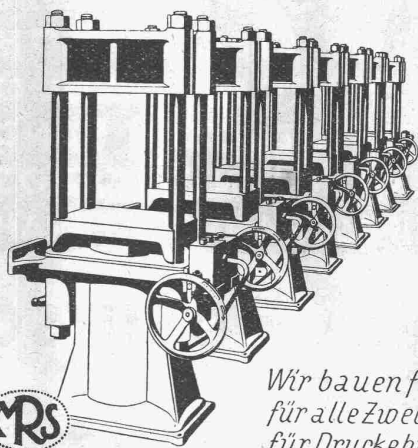
**Fahrbare Gurtförderer.**

Prospekte und Offerten durch:

**ROBERT AEBI & C<sup>IE</sup>, A.-G.**  
ZÜRICH

## HYDRAULISCHE PRESSEN

*für GEWERBE u. INDUSTRIE in  
verschiedenen Ausführungen*



*Wir bauen ferner  
für alle Zwecke u.  
für Drucke bis 600  
Atm. und mehr*

HYDR. STEUERVERVENTILE  
HYDR. AKKUMULATOREN  
HYDR. PRESSPUMPEN

Maschinenfabrik  
**RAUSCHENBACH A.-G.**  
Schaffhausen

A.-G.

**CONRAD ZSCHOKKE**  
**DÖTTINGEN**

(Aargau)

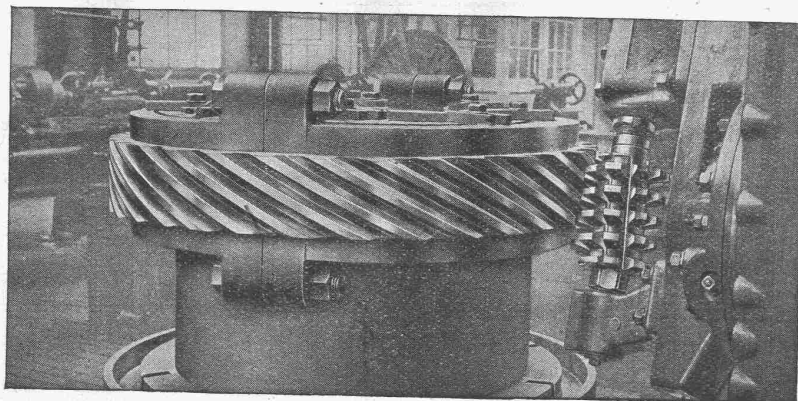
## EISENBAU.

Brücken, Hoch- und Industriebauten, Stauwehre, Maste, Konstruktionen für Bauinstallationen, Krane, Kessel- und Blecharbeiten, Druckrohre, Treppen, Fenster etc.

## Spezialitäten:

Verzinkung (Metallisierung mit Zink, Blei, Aluminium, Kupfer etc.) nach dem M. U. Schoop'schen Verfahren. (Behälter für chemische Zwecke). - Personen- und Materialschleusen für Druckluftgründungen. - Wellblechbaracken für jeden Zweck (Baubaracken, Garagen etc.)

**INGENIEURBUREAU**



## ZAHNRÄDER- FABRIK

**Sauter, Bachmann & Cie., Netstal**

**Zahnräder für jeden  
Verwendungszweck.**

Grosses Steuerrad für Schiffs-Dieselmotor.



# Glasdächer Dachoberlichter

in kifflosen + Systemen „Kully“

Glasdachwerke

**Simon Kully, Olten**

Dipl.-Ingenieur E. T. H.

Aeltestes Spezialgeschäft  
Eigenes Ingenieurbureau

Gegründet 1854  
Telephon 56

**VERTRETER: MAX R. WIELAND jr. ZÜRICH**  
**WIELANDWERKE**

**MESSINGWERKE**

**ULM AN DER DONAU**

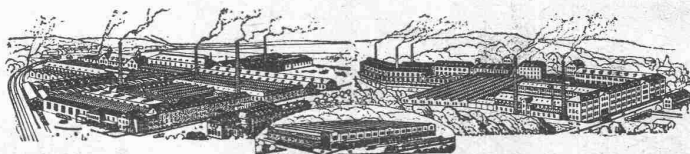
MESSING PHOSPHOR-BRONZE  
WIESILBER-BRONZE ALUMINIUM  
KUPFER IN FORM VON GEZOGE-  
NEN PROFILIERTEN RÖHREN  
MASSIVEN PROFILEN JEGL. QUER-  
SCHNITTS ENDLOSEN BÄNDERN  
BLECHEN FÜR FENSTERSPROSSEN,  
GLASREIFE SCHAUFENSTERRAHMEN

WITTERUNGSBESTÄNDIGES  
ORIGINAL-DELTA-METALL  
WIESILBER-BRONZE UND ANDERE  
LEGIERUNGEN IN FORM VON  
PROFILEN IN GEPRESSTEN STÄBEN  
FÜR SCHAUFENSTER SCHAU-  
KÄSTEN FENSTERRAHMEN GLAS-  
DECKSCHIENEN ARCHITEKTUR  
**UTOQUAI 41 • TELEFON LIMMAT 3061**

**DEUTSCHE**  
**DELTA-METALL-GES.**

**ALEX. DICK u. CO**  
**DÜSSELDORF-GRAFENBERG**

**VEREINIGTE DRAHTWERKE A.G. BIEL**



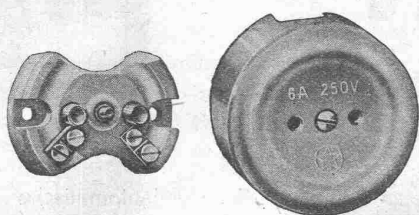
**Präzisgezogenes Material in Eisen und Stahl**, aller Profile, für Maschinenbau, Schrauben-  
fabrikation und Fassondreherei.

**Transmissionswellen. — Bandeisen und Bandstahl**, kaltgewalzt.



# ADOLF FELLER, HORGEN

## FABRIK ELEKTRISCHER APPARATE



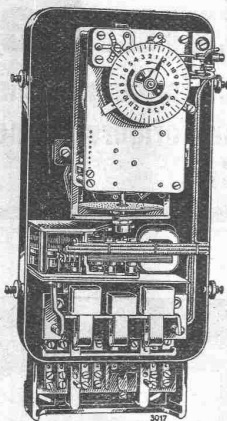
### Im Zeichen der Qualität

die neue patentierte  
zweipolige, 6 Amp. Wohnungs-Steckdose No. 8202

mit federnden Kontakthülsen und Schellen-Klemmen.

Entspricht den neuen Normalien des S. E. V.

### SCHALTAUTOMATEN ZEITSCHALTER SCHALTUHREN



Zeitschalter mit eingebautem elektro-  
motorischem Schaltwerk

für

Warmwasser-  
Versorgungen,  
Wärmespeicher  
Strassen-  
Beleuchtungen

usw.

Verlangen Sie unsere  
Druckschriften:

TB V 506  
TB V 537  
TB V 539  
TB III 531

**LANDIS & GYR, A.-G.**  
**ZUG**



Ölpaus-, Naturpau-,  
Detailzeichenpapier,  
Lichtpauspapier, Ölkarton

**A.E. HAUFFE. PULSNITZ & S.**

Zu beziehen durch Fachgeschäfte,  
die auf Wunsch gern kostenlos ge-  
nannt werden.

Neue  
hochwertige  
Leichtmetalle

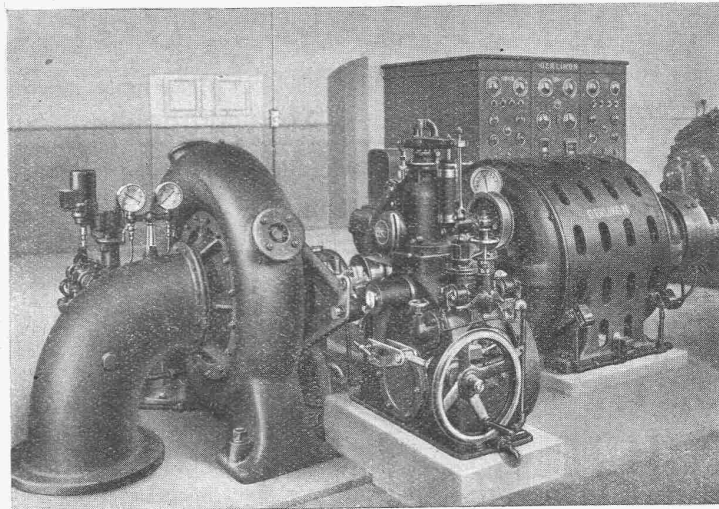
AVIONAL, ANTICORODAL.  
IN BLECHEN, PROFILEN,  
STANGEN UND DRAHT.

ALUFONT  
IN GUSSBARREN  
U. FERTIGEM GUSS.

aluminium  
Industrie a. G.  
Neuhausen

# MASCHINENFABRIK OERLIKON OERLIKON

Centrale  
La Rançonnière des  
Services Industriels  
de la Ville du Locle.



Erste vollautomatische  
Zentrale der Schweiz.  
Im Jahre 1924 von  
den Services Industriels  
de la Ville du Locle  
mit der Maschinen-  
fabrik Oerlikon gebaut.

## Automatische Wasserkraftwerke

Automatische Hausgruppen mit Benzinmotorantrieb.  
Automatische Gleichrichteranlagen.

Automatische Umformerstationen.  
Automatische Transformerstationen.

Reglerlose Kleinwasserkraftanlagen - Wiedereinschaltrelais.

# Linoleum

der schönste  
sauberste u.  
dauerhafteste  
Bodenbelag



TOMA

# GIUBIASCO